

Serie VC

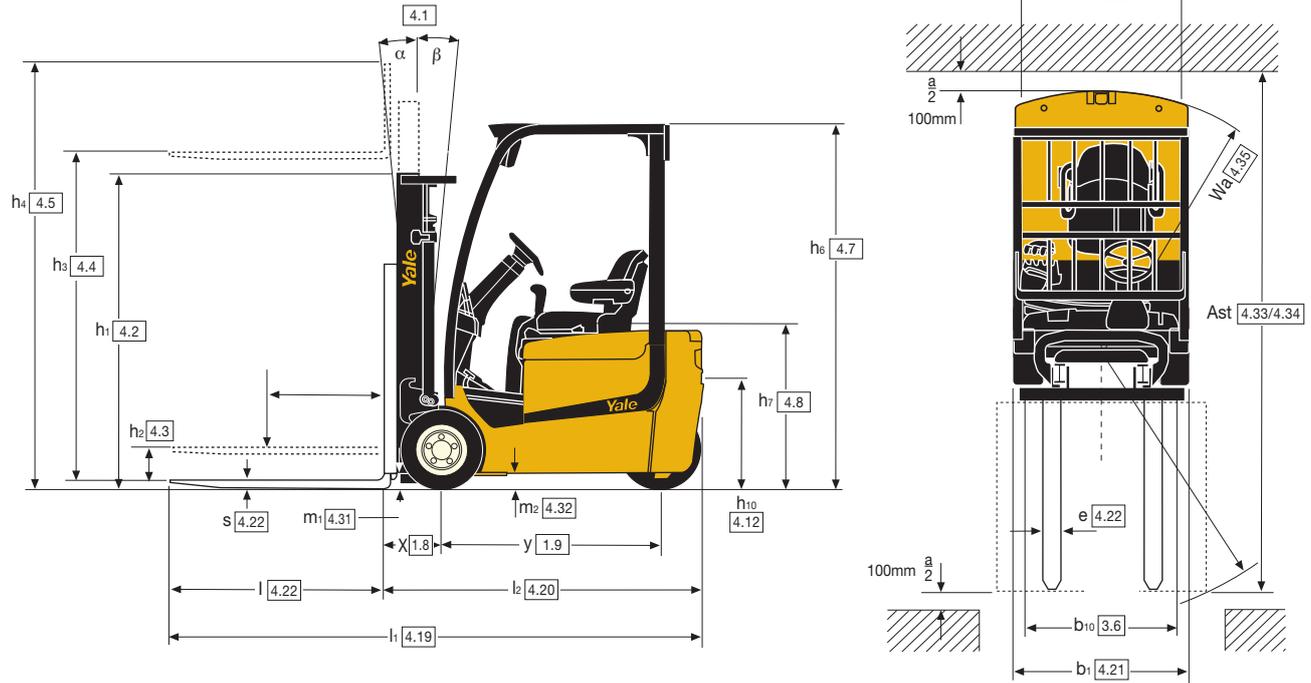
Carretillas eléctricas

1.250kg y 1.500kg



- 24 voltios, tracción en la rueda trasera y motores de CA en todas sus funciones
- Anchura reducida de la carretilla de 996 mm con el mejor pasillo de trabajo dentro de su clase, con un valor de 3107 mm
- El mástil Clearview ofrece una combinación excelente entre la capacidad en el manejo de la carga y la visibilidad
- Amplio espacio para los pies, asiento con un bajo nivel de vibraciones y motores con un bajo nivel de ruido, lo cual permite obtener un confort excelente para el carretillero

Dimensiones de la carretilla



ERP13 VC Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) – ruedas superelásticas

Modelo						ERP 13 VC						
Cubiertas						18 x 7-8						
Anchura de vía total						996 mm estándar / 1056 mm ancho						
Mástil	Altura replegado h1 (mm)	Elevación libre de la horquilla h2+s (mm)	Altura de elevación cara superior de la horquilla h3+s (mm)	h4 (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazador Lateral Integrado		
					Ad.	At.	Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
							500	600	700	500	600	700
2 etapas sin elevación libre LFL Clear View	2230	140	3360	3868	5	5	1250	1110	1050	1240	1110	1000
	2580	140	3860	4368	5	5	1250	1110	1040	1230	1100	1000
	2830	140	4360	4868	5	5	1250	1110	1040	1220	1100	990
	3180	140	4860	5368	5	5	1230	1090	1020	1200	1070	970
2 etapas sin elevación libre LFL Hi-Vis	2080	1505	3218	3728	5	5	1250*	1110*	1040*	1220*	1090*	990*
	2330	1805	3718	4228	5	5	1250*	1110*	1040*	1210*	1080*	980*
	2680	2105	4338	4847	5	5	1250*	1110*	1030*	1200*	1080*	970*
3 etapas con elevación libre FFL Clear View	2080	1572	4600	5108	5	5	1250	1110	1030	1210	1080	980
	2180	1672	4900	5408	5	5	1220	1080	1010	1180	1060	960
	2330	1822	5200	5708	5	5	1170*	1040*	960*	1120*	1010*	910*
	2430	1942	5500	6008	5	5	1070*	990*	920*	1070*	960*	870*

ERP15 VC Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) – ruedas superelásticas

Modelo						ERP 15 VC						
Cubiertas						18 x 7-8						
Anchura de vía total						996 mm estándar / 1056 mm ancho						
Mástil	Altura replegado h1 (mm)	Elevación libre de la horquilla h2+s (mm)	Altura de elevación cara superior de la horquilla h3+s (mm)	h4 (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazador Lateral Integrado		
					Ad.	At.	Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
							500	600	700	500	600	700
2 etapas sin elevación libre LFL Clear View	2230	140	3360	3868	5	5	1500	1320	1250	1480	1320	1200
	2580	140	3860	4368	5	5	1500	1320	1240	1470	1310	1190
	2830	140	4360	4868	5	5	1500	1320	1230	1460	1310	1180
	3180	140	4860	5368	5	5	1430	1250	1170	1390	1240	1120
2 etapas sin elevación libre LFL Hi-Vis	2080	1505	3218	3728	5	5	1500*	1320*	1240*	1450*	1300*	1180*
	2330	1805	3718	4228	5	5	1500*	1320*	1240*	1450*	1300*	1170*
	2680	2105	4338	4847	5	5	1500*	1320*	1230*	1440*	1290*	1170*
3 etapas con elevación libre FFL Clear View	2080	1572	4600	5108	5	5	1470	1290	1210	1420	1270	1150
	2180	1672	4900	5408	5	5	1400	1250	1160	1360	1220	1100
	2330	1822	5200	5708	5	5	1360*	1200*	1110*	1300*	1170*	1060*
	2430	1942	5500	6008	5	5	1210*	1140*	1060*	1210*	1110*	1010*

* Es necesario utilizar una banda de rodadura ancha.

VDI 2198 - Especificaciones generales

		Yale		Yale			
Características	1.1	Fabricante			Yale		
	1.2	Designación del modelo	ERP13 VC		ERP15 VC		
	1.3	Potencia: batería, diésel, GPL, red eléctrica	Batería		Batería		
	1.4	Tipo de control: manual, acompañante, incorporado, sentado, recogepedidos	Sentado		Sentado		
	1.5	Capacidad de carga	Q (kg)	1250	1500		
	1.6	Centro de carga	c (mm)	500	500		
	1.8	Distancia de carga	x (mm)	326	326		
	1.9	Batalla	y (mm)	1168	1222		
	Pesos	2.1	Peso sin carga (máx. batería)	kg		2700	2905
2.2		Peso en cada eje, delantero/trasero, con carga (máx. batería) ●	kg	3319	631	3755	649
2.3		Peso en cada eje, delantero/trasero, sin carga (máx. batería) ●	kg	1184	1516	1240	1665
Ruedas y neumáticos	3.1	Ruedas: L = neumáticas, V = elásticas, SE = superelásticas	SE		SE		
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	18 x 7-8		18 x 7-8		
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	18 x 7-8		18 x 7-8		
	3.5	Número de ruedas, delantera/trasera (X = motrices)	2 / 1X		2 / 1X		
	3.6	Ancho de vía anterior	b10 (mm)	836	896	836	896
	3.7	Ancho de vía posterior	b11 (mm)	-		-	
	Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil, hacia delante α /hacia atrás β	grados	5 / 5		5 / 5
4.2		Altura del mástil replegado	h1 (mm)	2230		2230	
4.3		Elevación libre ▼	h2 (mm)	100		100	
4.4		Altura de elevación ▼	h3 (mm)	3320		3320	
4.5		Altura del mástil extendido +	h4 (mm)	3868		3868	
4.7		Altura hasta la parte superior del tejadillo protector ○	h6 (mm)	2060		2060	
4.8		Altura del asiento ✕	h7 (mm)	926		926	
4.12		Altura del acoplamiento para remolque	h10 (mm)	540		540	
4.19		Longitud total ●	l1 (mm)	2724		2778	
4.20		Longitud hasta la cara frontal de las horquillas ●	l2 (mm)	1724		1778	
4.21		Anchura total	b1/b2 (mm)	996	1056	996	1056
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	40 / 80 / 1000		40 / 80 / 1000	
4.23		Tablero porta horquillas DIN 15173 Clase A / B		IIA		IIA	
4.24		Anchura del tablero portahorquillas ▶	b3 (mm)	907		907	
4.31		Distancia al suelo debajo del mástil, con carga	m1 (mm)	88		88	
4.32		Distancia al suelo en el centro de la batalla	m2 (mm)	85		85	
4.33		Ancho de pasillo con palés de 1000 mm largo x 1200 mm ancho ■	Ast (mm)	3053		3107	
4.34		Ancho de pasillo con palés de 800 mm ancho x 1200 mm largo □	Ast (mm)	3176		3230	
4.35		Radio de giro exterior	Wa (mm)	1398		1452	
4.36		Radio de giro interior	b13 (mm)	0		0	
Rendimiento	5.1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga	km/h	12.0	12.5	12.0	12.5
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/s	0.30	0.51	0.30	0.51
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/s	0.50	0.46	0.50	0.46
	5.5	Fuerza de arrastre con/sin carga, 60 min. valor nominal	N	951	975	942	970
	5.6	Máx. fuerza de arrastre con/sin carga, 5 min. valor nominal	N	6296	6221	6212	6242
	5.7	Trepabilidad con/sin carga, 30 min. valor nominal	%	8.2	12.1	7.3	11.2
	5.8	Máx. trepabilidad con/sin carga, 5 min valor nominal	%	16.3	24.3	14.5	22.4
	5.9	Tiempo de aceleración con/sin carga ☼	sec	5.6	4.7	5.7	4.9
	5.10	Freno de servicio		Hidráulico		Hidráulico	
	Motores	6.1	Salida motor de tracción (S2 valor nominal 60 min.)	kW	4.7		4.7
6.2		Motor de elevación, (S3 15% valor nominal)	kW	6.0		6.0	
6.3		Batería DIN 43531/35/36 A, B, C, no		DIN 43535A		DIN 43535A	
6.4		Voltaje/capacidad de la batería en un régimen de 5 horas	V / ah	24	735 / 875	24	840 / 1000
6.5		Peso de la batería (mín./máx.)	kg	570	630	642	710
6.6		Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI * +	kwh / h	3.9		4.0	
Otro	8.1	Control de tracción		AC		AC	
	8.2	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	bar	155		155	
	8.3	Caudal de aceite para accesorios, hidráulicos manuales ❖	l/min	20		20	
	8.4	Nivel medio de ruido percibido en el oído del carretillero ★	dB(A)	59		59	
	8.5	Tipo de acoplamiento para remolcar		Pasador		Pasador	

★ Medido de acuerdo con los ciclos de ensayo y basado en los valores ponderados contenidos en la Norma EN12053

▼ Parte inferior de las horquillas

✕ Asiento de suspensión total

▶ Añadir 32mm con rejilla apoya- carga.

El desplazador lateral integrado dispone

906mm de ancho o 939 mm con rejilla apoya-carga

+ Sin rejilla apoya-carga

○ h6 está sujeta a + / - 5 mm de tolerancia.

❖ Variable

● Con el mástil vertical

■ Mástiles de 2 etapas y 3 etapas, deducir 3 mm en los mástiles con elevación libre FFL

□ Mástiles de 2 etapas y 3 etapas, deducir 4mm en los mástiles con elevación libre FFL

☼ Ajuste de rendimiento HiP

* Ajuste de rendimiento eLo

+ 45 ciclos

Hoja de especificaciones de la carretilla elevadora basada en: - mástil de 3360mm 2 etapas sin elevación libre LFL con tablero estándar, horquillas de 1000mm y rejilla apoya-carga, hidráulicos manuales, ruedas de tracción y de dirección superelásticas

Serie VC

Modelos: ERP 13VC, ERP 15VC

Características del producto

La carretilla ERP13-15VC ha sido diseñada para maniobrar en los espacios más ajustados, para ofrecer una solución de gran productividad y buena relación coste eficacia para satisfacer los requisitos de aplicaciones de trabajo ligero/medio, tales como carga/descarga de camiones y para el manejo de paletas en contenedores y almacenes.

La serie VC incluye muchas funciones y características familiares en toda la gama eléctrica de Yale, incluyendo la configuración de rendimiento ajustable (modos eLo y HiP) y un display multifuncional en posición elevada.

Productividad

- Con 24 voltios, rueda de tracción trasera y motores de CA en todas las funciones de la carretilla, proporciona una aceleración suave y un excelente rendimiento en cuanto a desplazamiento, par motor y rendimiento de elevación, proporcionando un manejo de cargas eficiente y productivo.
- La configuración de rendimiento HiP (alta productividad) supone una competitiva velocidad superior de 12.0kmh (con carga) y una velocidad de elevación de 0.3m/s (con carga) que es ideal para satisfacer los requisitos de las aplicaciones de trabajo de nivel medio
- Con una anchura general de 996mm para facilitar el apilado en bloque y un círculo de giro muy ajustado para proporcionar una maniobrabilidad excelente en los pasillos de trabajo (AST con paletas de 1000 x 1200mm = 3107mm con horquillas de 40mm de espesor), la serie VC es la carretilla más compacta dentro de su clase, permitiendo que el carretillero pueda maniobrar con mayor confianza en espacios restringidos o en muelles de carga/descarga congestionados.
- El mástil Clearview ofrece la mejor visibilidad dentro de su clase, permitiendo con ello que el carretillero pueda trabajar más rápido al recoger y depositar las cargas
- Hay disponible una gama de baterías de - 770-875Ah (1.25t) y de 840-1000Ah (1.5t) - para garantizar una duración de servicio óptima entre cargas.
- Las opciones disponibles, las cuales mejoran la productividad, incluyen: Selección de 11 mástiles estándar, minipalancas Accutouch*, retorno a la inclinación predeterminada*, kits de luces, desplazador lateral integrado

Ergonomía

- La carretilla se ha diseñado centrándose en el carretillero, para asegurarse de que durante su última hora de trabajo sea tan productivo como durante la primera hora.
- Un amplio espacio para los pies, una disposición intuitiva de los pedales y un escalón de baja altura, ofrecen un confortable espacio de trabajo para el conductor. Esto significa que la subida, bajada y la conducción marcha atrás provocan menos fatiga a lo largo de turnos prolongados.
- El compartimento del carretillero está equipado con un asiento de suspensión total estándar con un desplazamiento de suspensión de 80mm para ayudar a reducir las vibraciones de la carretilla, y proporciona un confort sin igual al carretillero además de un movimiento suave con bajos niveles de vibraciones, con valores de 0.3-0.5m/s², reduciendo la posibilidad de obtener problemas de espalda.
- Su bajo nivel de ruido es el primero dentro de su clase, con un valor de 59dB(A), reduciendo el estrés en el carretillero y permitiendo que tenga una mayor productividad durante un tiempo más prolongado asegurando su confort en todo momento.
- El reposabrazos con módulo de minipalancas

ajustable opcional junto con los controles hidráulicos incorporados, el interruptor de desconexión de emergencia y la bocina, ofrece lo último en confort y control.

- El display 'en posición elevado' permite que el conductor disponga de un campo de visión despejado y que obtenga información 'con una sola ojeada' sobre las condiciones de funcionamiento de la carretilla o sobre la configuración de rendimiento, permitiendo disponer al mismo tiempo del máximo espacio de almacenamiento en el salpicadero.
 - Las opciones disponibles, las cuales sirven para mejorar la ergonomía, incluyen: asiento de respaldo alto con apoyo lumbar y reposacabezas, columna de dirección telescópica con memoria de inclinación, pedal FDC.
- ### Seguridad de funcionamiento
- La robusta construcción del bastidor proporciona una durabilidad y una estabilidad excelentes, asegurando que el carretillero pueda maniobrar y llevar a cabo las operaciones de movimiento de carga con confianza, mejorando de ese modo la productividad.
 - El uso de componentes probados, tales como racores con juntas tóricas y conectores eléctricos sellados, así como la red de comunicaciones CANbus aseguran la fiabilidad a largo plazo.
 - Los sensores de efecto Hall en la transmisión sustituyen el encoder interior, haciendo que la carretilla sea más fiable y disminuyendo los tiempos de inactividad
 - La tecnología de motores de CA en la tracción y la elevación permite trabajar a la carretilla elevadora de manera más fiable y durante turnos más prolongados, reduciendo significativamente el tiempo de inactividad.
 - El capó de acero y las duraderas tapas laterales proporcionan una mayor resistencia a daños por impacto y al desgaste general.

Bajos costes de propiedad

- El balance energético de rendimiento, maniobrabilidad y duración de la batería entre cambios, todo ello ajustado a las necesidades de la aplicación, proporciona productividad y rendimiento reduciendo significativamente el coste por paleta movida.
- La configuración eLo (bajo consumo de energía) reduce los costes de energía, ofreciendo el menor consumo de energía con un valor de 3.9kWh/h (1.25t) y de 4.0 kWh/h (1.5t) en la prueba VDI2198 (45 ciclos).
- El controlador de sistemas del vehículo (VSM) permite ajustar los parámetros de rendimiento de la carretilla elevadora, y monitorizar funciones clave, todo lo cual permite conseguir un rendimiento acorde con la aplicación y un bajo mantenimiento.
- Los duraderos componentes de gran calidad suponen fiabilidad a largo plazo y menores costes de mantenimiento. Los componentes prácticamente sin mantenimiento, tales como los motores de CA, significan que la serie VC solamente requiera una comprobación completa de servicio después de 1000 horas.
- La protección térmica incorporada en los motores de tracción protege los componentes de la carretilla elevadora con la consiguiente reducción en los costes de mantenimiento.
- La rápida obtención de diagnósticos permite localizar las averías con precisión, realizar con facilidad la planificación del mantenimiento y conseguir unos costes menores.
- Las opciones disponibles, que ayudan a reducir los costes de explotación, incluyen: retorno a la

inclinación predeterminada*, kits de luces, desplazador lateral integrado, ruedas antihuella, rejilla apoya-carga, garantía extendida

La Facilidad de servicio

- El acceso a la información de diagnósticos a través de la pantalla o del punto de conexión de la columna de dirección permite a los técnicos monitorizar el estado de la carretilla y planificar los requisitos de mantenimiento.
- La plancha del piso de dos piezas y fácil de desmontar permite acceder fácilmente al contactor de potencia y a los fusibles y relés.
- La carretilla puede someterse a un mantenimiento completo sin tener que retirar la batería -el motor, la bomba, el controlador y el depósito de aceite son fácilmente accesibles.
- El tiempo de inactividad por requisitos de servicio se minimiza, gracias a características tales como motores de CA sin mantenimiento, tuercas en las ruedas tipo DIN, frenos de servicio con autoajustables y dirección accionada mediante engranajes (sin cadenas - no es necesario efectuar lubricación), así como intervalos de servicio ampliados:
- El intervalo de servicio estándar es de 1000 horas / 6 meses, el intervalo de cambio de aceite del árbol propulsor / transmisión es de 4000 horas y el intervalo de cambio del aceite hidráulico es de 4000 horas. La garantía estándar es de 2000 horas o un año y la garantía del tren de potencia es de 4000 horas o dos años.
- Las opciones disponibles, que aumentan la facilidad de servicio, incluyen: garantía extendida = 6000 horas, un recordatorio de mantenimiento programable.

Opciones

- Ofertas de 11 mástiles estándar
- Rejilla apoya-carga y horquillas
- Desplazador lateral integrado
- Banda de rodadura ancha (parte delantera) para manejo de cargas anchas
- Ruedas antihuella
- Asiento de respaldo alto con soporte lumbar y reposacabezas
- Columna de dirección telescópica con memoria de inclinación
- Retrovisor interno doble y panorámico.
- Arranque sin llave de contacto con ID de carretillero
- Lista de comprobación diaria del carretillero
- Pedal de control direccional FDC
- Paquetes de luces LED con luz estroboscópica de alarma visible
- Alarma de marcha atrás audible
- Baterías y cargadores
- Garantía extendida (36 meses / 6000 horas)
- Toma de alimentación de 12V*
- Indicador del peso de la carga*
- Sensor de impactos*
- Monitorización del sistema*
- Minipalancas Accutouch*
- Retorno a la inclinación predeterminada (RTST)*
- Parabrisas delantero (con limpia parabrisas) y protección superior*
- Construcción para trabajos en frío bajo cero*
- Reducción de velocidad automática en curvas*

* Disponible en julio de 2012

Yale

NACCO Materials Handling Limited

comercializa sus productos como **Yale Europe Materials Handling**
Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hampshire GU51 4WD, Reino Unido.
Tel: + 44 (0) 1252 770700 Fax: + 44 (0) 1252 770734

www.yale-carretillas.eu

País de registro: Inglaterra. Número de registro de la empresa: 02636775

CE

YALE
UL
REGISTERED TRADE MARK
ISO 9001:2000 A172455

Seguridad. Esta carretilla cumple las normas vigentes de la UE. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Nº Ref. publicación 258985617 Rev.00
Impreso en el Reino Unido (1111HG) ES

Yale es una marca comercial registrada.
© Yale Europe Materials Handling 2011. Quedan reservados todos los derechos.

Carretilla elevadora mostrada con equipamiento opcional